



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

FIRST SESSION

FORTY-FIRST LEGISLATURE

Bill 1194

**An Act to amend the Crime Victims  
Compensation Act to include the notions  
“sexual exploitation” and “human  
trafficking”**

---

---

**Introduction**

**Introduced by  
Madam Lise Lavallée  
Member for Repentigny**

---

**Québec Official Publisher  
2018**

## **EXPLANATORY NOTES**

*This bill amends the schedule to the Crime Victims Compensation Act.*

*It updates the “description of offence” under section 153 of the Criminal Code, cited in the schedule, so that the term “sexual exploitation” expressly appears in it.*

*It adds the offence “trafficking in persons”, provided for in section 279.01 of the Criminal Code, to the schedule.*

*In this way, the bill ensures that victims of sexual exploitation and human trafficking benefit from the advantages provided under the Crime Victims Compensation Act.*

## **LEGISLATION AMENDED BY THIS BILL:**

- Crime Victims Compensation Act (chapter I-6).

## **Bill 1194**

### **AN ACT TO AMEND THE CRIME VICTIMS COMPENSATION ACT TO INCLUDE THE NOTIONS “SEXUAL EXPLOITATION” AND “HUMAN TRAFFICKING”**

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** The schedule to the Crime Victims Compensation Act (chapter I-6) is amended

(1) by replacing “sexual intercourse with female under 14 or under 16 years of age” by “sexual exploitation”;

(2) by inserting “279.01 trafficking in persons” after “279 (2) unlawful confinement”.

**2.** This Act comes into force on (*insert the date of assent to this Act*).

